

توصيات بخصوص التعاون والمشاركة، في تقرير حقوق الشباب في المؤسسات

الحقوق التي تتمتعون بها

لديك من الحقوق ما يتمتع به أي إنسان آخر حتى ولو لم يكن بإمكانك العيش في منزلك مع ذويك مثل جميع الأطفال. بالنسبة لجميع الأطفال و الشباب بالمؤسسات توجد رسميا 10 حقوق أساسية حتى تكون بخير داخل المؤسسة، وعلى الجميع الإلتزام بها. في البداية نود نحن في المجلس الإقليمي بولاية هيسن أن نخبرك بجميع الحقوق التي تتمتع بها، وصيغتها معدلة ومختصرة وبأمثلة مكملة رهن إشارتك

بإمكانك أن تكون كما تود أن تكون

يمكنك أن تكون كما تود أن تكون، لكن عليك الأخذ بعين الإعتبار ألا يتسبب سلوكك أو مظهرك في الإزعاج أو الإساءة لأحد. والمشرفون يأخذون بعين الإعتبار عاداتك

لا أحد يملك الحق في المساس بكرامتك..

أي لا يسمح لأحد أن يقوم بمضايقتك أو بضررك أو بإهانتك أو بتهميشك. والمشرفون والمشرفات يقومون بأخذ الحذر ألا تلحق بك أضرار نفسية أو جسدية. وكذلك ألا تسبب خطراً على غيرك. ويجب أن تتناسب العقوبات مع السلوك السيئ

لديك الحق في التعلم

على المشرف أن يدعمك بخصوص الدراسة، والبحث بعد ذلك عن عمل يتناسب مع قدراتك الشخصية. بالإضافة إلى ذلك لديك الحق في ممارسة هوايتك ومواهبك المفضلة. وتوفير الإمكانيات للحصول على ذلك

لديك الحق في الاعتقاد

إبتداءً من السن الرابعة عشر، يمكنك إختيار المعتقد الذي ترغب به، ولا أحد يملك الحق في التضييق عليك في معتقدك. لديك الإختيار إذا ما كنت ترغب في الذهاب الى الكنيسة أو دور العبادة الأخرى. وأن تقرر بنفسك الديانة التي تريد تتبعها. ولا أحد يمكنه أن يرغمك على أداء شعائر دينية، ما لم ترغب بها

لديك الحق في التعبير عن نفسك كما تشاء

يمكنك أن تعبر عن نفسك بحرية ما لم يكن ذلك مسيئاً للآخرين أو مسا بكرامتهم ومشاعرهم

لديك الحق في الوصول إلى المعلومة.

لديك الحق في الوصول إلى المعلومات، عن طريق (التلفاز، الراديو، الجرائد، الكتب، والحاسوب..) وعلى المربين والمربيات أن يقوموا بدعمك. مثلاً الإنترنت أن تكون . على علم بطريقة التعامل معه. ويسمح لك بالإستعمال الإنترنت لأسباب تتعلق بالدراسة أو العمل. ويسمح لك كذلك بإستعماله لأغراض شخصية بالنسبة للرسائل الإلكترونية والبريدية، لديك الحق في استقبال رسائلك الخاصة بك من دون أن يطلع عليها أحد. كما يمكنك القيام بإجراء مكالماتك الهاتفية من دون أن يزجك أحد

هذا يخصك أنت ولا يخصني أنا

لديك الحق في الملكية الخاصة والتي بإمكانك حمايتها والإحتفاظ بها، بالإضافة إلى ذلك لديك الحق في الحصول على المساعدات المالية، مثلاً كالمصروف اليومي بقيمة . محددة مقابل الملابس. وذلك من طرف مصلحة شؤون الشباب والأطفال، والتي لا يمكن سحبها منك أو الخفض من قيمتها من دون سبب استثناء؛ لا يجوز الإقتطاع من مصروفك اليومي مثلاً كعقوبة على عدم قيامك بواجب خدمة المطبخ

يسحب منك ما بحوزتك بين الحينة والأخرى في حالة عدم الإمتلاك للقواعد الجاري بها العمل، أو عدم قدرتك على التصرف السليم. مثلا يمكن أن يسحب منك هاتفك النقال في حالة احتوائه على أشياء ممنوعة، ويأخذ منك بشكل نهائي يمكنك المطالبة باسترجاع ممتلكاتك التي تم أخذها منك على أبعاد تقدير عند المغادرة

أنت تتمتع بما يكفي من الإستقلالية للمشاركة في اتخاذ القرار.

لديك الحق بما يتناسب مع سنك في المشاركة في الحياة اليومية في مؤسستك، وهكذا يمكنك المساهمة في اتخاذ القرار بشأن التصميم الداخلي والتخطيط للعطلة والإنتقال، وتنظيم الزيارات وأوقات الفراغ

ملجأك الذي لا تتعرض فيه للإزعاج

لديك الحق في مكان خاص يمكنك أن تلجأ إليه لتخلو بنفسك في العادة يكون هذا المكان هو غرفتك الخاصة التي يمكنك أن تعتكف بها، وتحصل بداخلها على قليل من الهدوء، من دون أن يقتدم عليك أحد من إذن، وهكذا تتمتع بخصوصيتك وخلوتك. ويجب على كل المقيمين والمقيمات، المشرفين والمشرفات طرق باب الغرفة والإنتظار حتى تسمع كلمة أدخل

من يمكنك الإلتجاء إليه

يجب أن تتوفر كل مؤسسة على ممثل للمصالح الشخصية حيث يمكنك طلب المساعدة والتعبير عن رغباتك والتقدم بالشكايات ، عند إقتضاء الأمر يمكن أن يتخذ هذا التمثيل للمصالح شكل متحدث للمجموعة أو مجلس المأوى الذي تكون قد ساهمت في إختياره. كما يمكنك بطبيعة الحال في كل وقت التواصل معنا في مجلس المأوى الإقليمي بهسن سواء بواسطة البريد، البريد الإلكتروني. ستجد بالصفحة الأخيرة عنوان المراسلة وكذلك البريد الإلكتروني. كما يمكنك اللجوء إلى إشراف المأوى المختص لمصلحة شؤون الأطفال والشباب بالإضافة إلى ذلك وفي حالة وجود تساؤلات أو استفسارات بخصوص ما إذا احتجت إلى التحدث مع شخص من خارج مؤسستك فإنه بإمكانك الإتصال بديوان المظالم أو ما يسمى الأمبودسمان لحقوق الشباب والأطفال بهيسن. بيان الإتصال تجدها بهذا الدليل

إلى أين يمكنك التوجه بشكاياتك

وحيث أنه يهمنا كما يهم مؤسستك أن تكون بخير وعلى ما يرام، فنحن نعتمد على أن تقوم بإخبار ممثل مصالحك الشخصية أو مؤسستك مكتب إشراف المأوى، أو مكتب الشباب أو ديوان المظالم. أو أن نخبرنا نحن بهمومك ورغباتك، ومخاوفك حتى نتمكن في أسرع وقت ممكن من مساعدتك. يعتبر الجواب على تساؤلاتك واستفساراتك إجباريا

وفي الختام يعتبر من المهم بالنسبة لنا أن نخبرك أنك تتمتع بهذه الحقوق كما يتمتع بها باقي النزلاء. لذلك عليك أن تحرص على عدم المساس بحقوقهم أيضا. علاوة على ذلك فهذه مجرد توصيات عن حقوق المشاركة في اتخاذ القرار للأطفال والشباب. بالمؤسسات يتم التقرير من طرف اللجنة الإقليمية للشباب ويجب على المشرفين والمشرفات الإلتزام بها. إلا أنه يمكن الحد منها لأسباب تربوية وبيداغوجية. فمثلا يمكن للمشرف أن يدخل غرفتك من دون إذن في حالة وجود خطر عليك. هذه الفسحة التربوية تتيح الحد من حقوقك يجب ألا تستعمل بشكل تعسفي وتستعمل إلا في الأمور التي فيها خدمة لمصالحك وعلى المشرفين أن يقدموا في كل وقت وحين تبريرا لتصرفاتهم وقراراتهم المتصلة بك. كما أن العواقب لا يجب أن يتم اتخاذها بشكل تعسفي، أي تبعا للرغبة والمزاج وإنما يجب أن يتم تقديم تبرير لذلك وبشكل يتناسب مع ما قلته والأفعال التي قمت بها

يمكنك مراسلتنا على العنوان التالي

Landesheimrat Hessen
z.H.Belinda Forst
Platter Straße 72-78
65193 Wiesbaden
info@landesheimrat-hessen.de

تعتبر مصلحة ديوان المظالم هي نقطة البداية، وهي المصلحة المكلفة بتلقي الشكايات وتقديم المشورة للأطفال والشباب، بولاية هيسن. الذين لديهم أسئلة أو مشاكل في إيطار ما يسمى بتقديم المساعدة للأطفال والشباب. والمادة الثامنة من قانون الشؤون الإجتماعية في حالة وجود صعوبات في التفهم أو مشاكل قانونية مع المكاتب المكلفة بمصلحة شؤون الشباب وكذا مع المؤسسات مكلفة بتقديم المساعدة للأطفال والشباب، فإن مصلحة ديوان المظالم تقدم المشورة والدعم للأطفال والشباب وذويهم

للمراسلة على العنوان التالي

Tasia Walter
Ombudsstelle für Kinder-und Jugendrechte in Hessen
Graupfortstraße 5
65549 Limburg
ombudsstelle@dicv-limburg.de